

Zeitschrift: Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française
Herausgeber: Le messenger suisse
Band: - (1997)
Heft: 100

Artikel: L'Hôpital suisse de Paris, une réussite sociale au service des Suisses et des amis de la Suisse
Autor: Alliaume, Philippe
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-847819>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'Hôpital Suisse de Paris, une réussite sociale au service des Suisses et des amis de la Suisse



**Inauguré il y a plus de 25 ans,
l'Hôpital Suisse de Paris est
rattaché au service public
hospitalier français :
ses comptes annuels étaient
présentés le 11 juin dernier.**

Philippe Alliaume

Une association sans but lucratif permet de soutenir directement ou indirectement les actions de développement de l'hôpital. Il n'est un secret pour personne que les restrictions budgétaires et les déficits des systèmes d'assurance maladie mettent une bonne partie des hôpitaux publics dans des situations budgétairement inextricables, obligeant souvent à choisir entre fonctionnement et investissement, ou entre qualité des soins et équilibre financier.

L'Hôpital Suisse de Paris, par sa structure originale, ainsi que grâce à une rigoureuse gestion, a su échapper à ces dangers. C'est le résultat de cette gestion que présentait le 11 juin dernier en présence de S. Exc. M. l'Ambassadeur de Suisse Bénédict de Tscharner le Conseil de l'association Hôpital Suisse, présidé par Monsieur Charles Gueissaz.

Retenons rapidement que bien que subissant des travaux de rénovation et de sécurité ayant obligé à fermer des lits pendant plusieurs mois, l'HSP a continué à développer son activité

par rapport aux années précédentes, a su équilibrer ses comptes et maintenir un taux d'occupation très élevé. Malgré un budget autorisé qui se réduit une fois de plus (la région parisienne est mise à contribution pour financer les hôpitaux de province), toutes les mesures ont été prises pour éviter de devoir toucher aux dépenses relatives aux soins et pour concentrer les économies à faire sur les frais de fonctionnement.

Sur un total de dépenses de l'Hôpital de plus de 60 millions de francs, la gestion s'équilibre avec un excédent de recette de moins de 50 000 francs. Peut-on mieux souligner la faiblesse extrême de la marge de manœuvre. Seuls les fonds propres de l'association permettent à la fois de sécuriser la trésorerie de l'Hôpital, de soutenir les opérations d'investissement et de bonifier l'exploitation courante. La gestion prudente et efficace de ces fonds, pour la plupart issus de dons et de legs, est en quelque sorte la source des plus que l'HSP peut offrir à ses patients.

Avec le soutien moral de

l'Ambassade de Suisse et de la Mairie d'Issy-les-Moulineaux, ainsi que l'apport des généreux donateurs et membres de l'Association Hôpital Suisse de Paris, de l'équipe administrative et médicale, de la SPSAS (pour la décoration), du Messenger Suisse (pour l'information), l'Hôpital Suisse de Paris s'efforce d'apporter des soins de qualité dans un environnement convivial, et de maintenir une activité de formation médicale aussi bien pour les internes que les externes et les médecins de ville de la région. Déplorons simplement l'impossibilité pour l'HSP d'accueillir des médecins suisses, qui dans la situation actuelle ne sont pas autorisés à exercer en France, s'ils ne sont pas double nationaux et diplômés en France.

L'Hôpital Suisse de Paris, qui dans le cadre d'un soutien croisé avec le Messenger Suisse met à disposition de nos lecteurs de la Région parisienne l'édition bisannuelle de l'ECHO édité par l'Association, vous fera prochainement part dans nos colonnes de propositions qui retiendront sans doute votre attention.

Madame, Monsieur,

Si vous disposez d'un peu de temps libre, vous ferez des heureux en rendant visite, une fois par mois, à des personnes âgées, solitaires à leur domicile ou en résidence à la Maison Suisse de Retraite, à Issy-les-Moulineaux (à 5 min. du métro).

Un groupes de dames, qui se réjouit d'accueillir toute nouvelle volontaire, vous épaulera dans votre action. Madame Capillon, de l'Ambassade - Tél.: 01 49 55 67 36, le matin - est prête à donner tout renseignement et à vous adresser une invitation pour la prochaine réunion du groupe, après l'été.

Florence Coquin

Déléguée générale de la Société
Helvétique de Bienfaisance

Corinne de Tscharner

Ambassadrice de Suisse

Si vous souhaitez recevoir l'Écho de l'Hôpital Suisse, sa plaquette de présentation, adhérer à l'association Hôpital Suisse, adressez-vous à Hôpital Suisse de Paris, 10, rue Minard, 92130 Issy-les-Moulineaux, Tél.: 01.41.33.11.00. 